

昨天會見巴西外長格羅維

鄧小平談第三世界應團結

因世界上總有人想欺侮人

【本報北京二十日電】中共中央主席鄧小平於二十日上午會見巴西外長格羅維。鄧小平在會見中，對巴西外長格羅維的來訪表示歡迎，並就當前國際形勢、中巴關係及第三世界團結等問題，與格羅維進行了廣泛而深入的交換意見。

鄧小平在會見中，首先對格羅維的來訪表示歡迎，並說：「巴西是第三世界的重要國家，巴西外長格羅維的來訪，對加強中巴兩國友好合作關係，具有積極意義。」

鄧小平在談話中，就當前國際形勢，與格羅維交換了意見。鄧小平說：「當前國際形勢，雖然面臨許多困難，但第三世界國家團結一致，共同反對霸權主義，維護世界和平，是完全可以做到的。」

鄧小平在談話中，還談到了第三世界團結的問題。鄧小平說：「第三世界國家，雖然在經濟、政治等方面存在許多差異，但我們有共同的目的和利益，這就是反對霸權主義，維護世界和平。因此，我們必須團結一致，共同為實現這一目標而努力。」

鄧小平在談話中，還談到了中巴關係的問題。鄧小平說：「中巴兩國友好合作關係，是建立在相互尊重、平等互利的基礎上的。我們希望巴西外長格羅維的來訪，能進一步加強中巴兩國在政治、經濟、文化等各方面的合作。」



鄧小平會見巴西外長格羅維

中巴合作充滿信心

黃華受邀將訪巴西

巴西外長格羅維將訪華

【本報北京二十日電】巴西外長格羅維將於下月訪問中國，與中國領導人會見。中國外交部發言人表示，中巴兩國友好合作關係，將進一步加強和發展。

發言人說：「巴西外長格羅維的來訪，是中巴兩國友好合作關係進一步發展的體現。我們對中巴兩國友好合作關係充滿信心。」

發言人還說：「中國政府已邀請巴西外長格羅維於下月訪問中國，與中國領導人會見。我們相信，這次訪問將進一步加強中巴兩國在政治、經濟、文化等各方面的合作。」

黃埔要建成化工城

保護市區環境 污染工廠移出市區

【本報廣州二十日電】黃埔區政府已決定，將區內污染嚴重的工廠，遷往郊區，以保護市區環境。黃埔區政府表示，將採取措施，確保市區環境質量，提高居民生活質量。

黃埔區政府說：「黃埔區是廣州市的重要工業區，但由於工廠密集，污染嚴重，對市區環境造成了很大影響。為了保護市區環境，我們決定將污染嚴重的工廠，遷往郊區。」

黃埔區政府還說：「我們將採取措施，確保市區環境質量，提高居民生活質量。我們將加強對市區環境的監測，及時發現和處理污染問題。」

對勃列日涅夫的談話

北京拒絕置評

【本報北京二十日電】中國外交部發言人表示，中國政府對勃列日涅夫在訪問中國期間發表的談話，不予置評。發言人說：「中國政府對勃列日涅夫的談話，不予置評。我們希望蘇聯領導人能客觀、公正地看待中國，為改善中蘇關係做出努力。」

發言人還說：「中國政府將繼續與蘇聯政府進行對話，為改善中蘇關係做出努力。」

擁有六艘海洋船等設備

上海海洋地質基地 規模之大現冠全國

【本報上海二十日電】上海海洋地質基地，已擁有六艘海洋船等設備，規模之大，現冠全國。該基地將承擔全國海洋地質調查任務，為國家海洋地質事業做出貢獻。

上海海洋地質基地說：「我們擁有六艘海洋船等設備，規模之大，現冠全國。我們將承擔全國海洋地質調查任務，為國家海洋地質事業做出貢獻。」

趙紫陽昨天會見

巴西外長格羅維

【本報北京二十日電】中國國務院總理趙紫陽於二十日上午會見巴西外長格羅維。趙紫陽在會見中，對格羅維的來訪表示歡迎，並就當前國際形勢、中巴關係及第三世界團結等問題，與格羅維進行了廣泛而深入的交換意見。

趙紫陽在談話中，首先對格羅維的來訪表示歡迎，並說：「巴西是第三世界的重要國家，巴西外長格羅維的來訪，對加強中巴兩國友好合作關係，具有積極意義。」

趙紫陽在談話中，還談到了第三世界團結的問題。趙紫陽說：「第三世界國家，雖然在經濟、政治等方面存在許多差異，但我們有共同的目的和利益，這就是反對霸權主義，維護世界和平。因此，我們必須團結一致，共同為實現這一目標而努力。」

趙紫陽在談話中，還談到了中巴關係的問題。趙紫陽說：「中巴兩國友好合作關係，是建立在相互尊重、平等互利的基礎上的。我們希望巴西外長格羅維的來訪，能進一步加強中巴兩國在政治、經濟、文化等各方面的合作。」

北京嚴懲大撞騙犯

判陳夢麟坐牢12年

【本報北京二十日電】北京市法院昨日審理一起重大詐騙案，判處被告人陳夢麟有期徒刑十二年。陳夢麟在案發後，已於昨日投案自首。

北京市法院說：「被告人陳夢麟，因犯有重大詐騙罪，被依法判處有期徒刑十二年。陳夢麟在案發後，已於昨日投案自首，依法從輕處罰。」

天津盼孫章甫長子

自台回津領取遺產

【本報天津二十日電】天津市法院昨日審理一起遺產繼承案，判令孫章甫長子自台回津領取遺產。法院表示，將依法保護合法權益，維護社會公平正義。

天津市法院說：「我們判令孫章甫長子自台回津領取遺產，以保護合法權益，維護社會公平正義。」

中美企業開發晉煤

雙方投資分成及稅收均有規定

【本報北京二十日電】中美兩國企業在山西開發煤炭資源，雙方已就投資分成及稅收等問題達成協議。協議規定，雙方將共同開發山西煤炭資源，為促進山西經濟發展做出貢獻。

協議規定：「雙方將共同開發山西煤炭資源，為促進山西經濟發展做出貢獻。」

南海油田首輪招標

已有33油公司投標

【本報北京二十日電】南海油田首輪招標工作已圓滿結束，共有33家石油公司投標。中國政府表示，將擇優錄取，加強南海油田開發，保障國家能源安全。

中國政府說：「我們將擇優錄取，加強南海油田開發，保障國家能源安全。」

粵省長曾定石

會見英駐華大使

【本報廣州二十日電】廣東省長曾定石於二十日上午會見英駐華大使。曾定石在會見中，對大使的來訪表示歡迎，並就當前國際形勢、粵英關係及第三世界團結等問題，與大使進行了廣泛而深入的交換意見。

曾定石在談話中，首先對大使的來訪表示歡迎，並說：「廣東是中國的重要省份，英駐華大使的來訪，對加強粵英兩國友好合作關係，具有積極意義。」

曾定石在談話中，還談到了第三世界團結的問題。曾定石說：「第三世界國家，雖然在經濟、政治等方面存在許多差異，但我們有共同的目的和利益，這就是反對霸權主義，維護世界和平。因此，我們必須團結一致，共同為實現這一目標而努力。」

曾定石在談話中，還談到了粵英關係的問題。曾定石說：「粵英兩國友好合作關係，是建立在相互尊重、平等互利的基礎上的。我們希望英駐華大使的來訪，能進一步加強粵英兩國在政治、經濟、文化等各方面的合作。」

世界睡眠專家集歐

研究三分之一人生的問題

【本報倫敦二十日電】歐洲睡眠專家會議昨日開幕，將探討睡眠與人類健康之間的關係。專家們將就睡眠障礙的診斷和治療等問題進行交流，為提高人類睡眠質量做出貢獻。

專家們說：「我們將探討睡眠與人類健康之間的關係，為提高人類睡眠質量做出貢獻。」

河西以佔區暴動擴大

巴勒斯坦人連日舉行反吞併鬥爭

【本報耶路撒冷二十日電】巴勒斯坦人連日舉行反吞併鬥爭，河西佔領區暴動擴大。巴勒斯坦人民表示，將繼續為爭取民族解放和國家獨立而奮鬥到底。

巴勒斯坦人民說：「我們將繼續為爭取民族解放和國家獨立而奮鬥到底。」

港府應採更積極措施 扶助製造業及出口業

這些措施包括增開土地寬減稅項及低息貸款等

【本報訊】立法局非官守議員黃保欣、陳鑑泉昨在立法局呼籲港府，應採取更積極措施，扶助製造業及出口業。他們認為，現時港府在土地、稅項、貸款及利率等政策，採取各種積極措施，以刺激經濟發展，是不足夠的。他們建議，港府應採取更積極措施，以刺激經濟發展，包括增開土地寬減稅項及低息貸款等。

黃保欣、陳鑑泉等議員，在立法局會議上，就港府扶助製造業及出口業的措施，提出建議。他們認為，現時港府在土地、稅項、貸款及利率等政策，採取各種積極措施，以刺激經濟發展，是不足夠的。他們建議，港府應採取更積極措施，以刺激經濟發展，包括增開土地寬減稅項及低息貸款等。

工者其有廠之 持表會商廠

持表會商廠 持表會商廠 持表會商廠

【本報訊】對立立法局，昨日提出建議，以改善工廠勞工的待遇。建議包括：成立一個由工廠勞工及工廠代表組成的委員會，以監督工廠的勞工待遇；設立一個由工廠勞工及工廠代表組成的委員會，以監督工廠的勞工待遇；設立一個由工廠勞工及工廠代表組成的委員會，以監督工廠的勞工待遇。

警方封鎖現場商廈 搜查六十間寫字樓

警方封鎖現場商廈 警方封鎖現場商廈 警方封鎖現場商廈

【本報訊】警方昨日在灣仔區一間商廈內，封鎖現場，並搜查六十間寫字樓。警方在現場發現了一些可疑物品，並對有關人員進行了詢問。警方表示，他們正在調查一起案件，並需要進一步的證據。

攀窗跌死 墮水溺死 纏頸窒息 兒童死於意外者劇增

【本報訊】警方昨日在灣仔區一間商廈內，封鎖現場，並搜查六十間寫字樓。警方在現場發現了一些可疑物品，並對有關人員進行了詢問。警方表示，他們正在調查一起案件，並需要進一步的證據。

德榮建築(集團)有限公司

截至一九八一年十二月三十一日止年度業績報告

德榮建築(集團)有限公司董事局欣然宣佈截至一九八一年十二月三十一日止年度之本公司經核結算綜合溢利為一千九百六十萬元(相等於每股溢利27.9仙)，而於一九八一年六月三十一日之溢利則為一千七百五十萬元。董事局建議派發該年度之末期股息，每股12仙，而每股溢利則為10仙。

一九八二年五月十七日星期一召開之股東週年大會，將討論派發末期股息及在該股東週年大會結束後，將派發特別股息。在該股東週年大會上，公司股東將有權選擇將股息派發為現金或股票。一份載有此等建議詳情之文件，包括有關派發特別股息之通告及一份代表委任表格，將於一九八二年五月十七日(星期一)下午二時，在德榮建築(集團)有限公司秘書處，向本公司股東派發。

將連同一九八一年報表及賬目在適當時候寄予各股東。

在獲得股東批准後，本公司將於一九八二年五月三十一日前派發股息。本公司股份由一九八二年五月三十一日起，將由德榮建築(集團)有限公司秘書處，向本公司股東派發。

一九八二年三月二十五日，香港

董事局局
羅夏信秘書有限公司
公司秘書謹啓

其昌人壽水火保險有限公司

致股東末期報告

其昌人壽水火保險有限公司董事局宣佈，截至一九八一年十二月三十一日之財政年度，本公司經核結算之溢利為港幣四百七十萬元，另有特種項目溢利二億一千五百九十萬元，合計全年之溢利為港幣二億二千零六十九萬元。以下為一九八一年度及八〇年度之綜合溢利表，以茲對比：

項目	截至一九八一年十二月三十一日止	截至一九八〇年十二月三十一日止
溢利	4,700,745	8,700,745
特種項目溢利	215,906,032	2,159,060,320
全年度合計溢利	220,586,777	2,167,761,065

本公司在一九八一年度之溢利增長率為百分之三十六。惟除稅後之溢利因投資買賣收益大幅減少而受影響。本年度之特種溢利乃來自出售若干非保險業務，主要為SEALION HOTELS LTD及LEE SANG ESTATES LTD之溢利。

派息

董事局建議，按已發行之每股面值一元之股份，派發末期股息每股3.5仙，另加派特別現金紅利每股2.965元。連同已派發之中期股息每股2.5仙及特別中期紅利每股5仙，全年之溢利總額(經一九八一年十月十三日發行之三送一紅調整)為每股6仙，而特別紅利為每股3.915元。

而截至一九八〇年十二月三十一日止溢利總額則為每股3仙(並無特別紅利)。

紅股

董事局同時建議，按已發行之股份每一股將派發一紅股。此等新股除不獲派發截至一九八一年十二月三十一日之末期股息、紅利及紅股外，將與已發行之股份享有完全同等權益。至於一九八二年三月十九日宣佈用以購入佳寧集團位於淺水灣道三號物業而發行之5,030,000新股，將獲派發紅股及特別紅利，但不獲派發末期股息。

現訂於一九八二年五月十一日(星期二)召開股東週年大會，並於會後舉行特別股東大會，以通過上述事項及對本公司組織章程之條款作若干修訂。

展望

繼佳寧集團屬下之佳寧置業有限公司購入本公司控股權益後，本公司將繼續擴展其業務，並為六十萬名客戶提供本公司之保險服務。正如最近所宣佈，本公司已與NEW ZEALAND SOUTH BRITISH INSURANCE GROUP (NZSB) 達成有關經營及管理本公司保險業務之協議。NZSB 目前在遠東地區尚未設有保險業務，本公司將與該公司合作，以擴展本公司在保險業務方面之收益。本公司計劃在未來數年內，增加私人及商業保險業務之需求，並繼續擴展其保險業務。預計一九八二年派發之普通股息將維持本年度之水平。

出售LEE SANG ESTATES LTD.之交易，將於一九八二年末期完成(該公司現正發展其昌中心)，預料將成為本公司非保險業務方面之額外收益。董事局之一貫政策方針乃透過穩健之投資，確保公司經常收益之增長。

有鑑及此，本公司已以換股形式，取得淺水灣道三號一項接近完成之住宅發展計劃百分之三十之權益。該物業將留作收租之用，並已全部預先租出。

截止過戶日期

本公司過戶處將於一九八二年四月三十日至五月十一日(首尾兩天包括在內)停止辦理本公司股票轉名手續。如欲獲得上述之末期股息，特別紅利及紅股，必須於一九八二年四月二十九日下午四時前，將過戶表格連同有關股票，送達本公司股份過戶處，香港軒尼詩道一號德信大廈二一〇室羅兵咸證券登記有限公司。有關股息、紅利及紅股將於一九八二年五月十四日前，郵寄各股東。

董事局局
秘書 沈琪 謹啓

香港一九八二年三月廿四日

其昌人壽水火保險有限公司

通告

其昌人壽水火保險有限公司董事局宣佈，JOHN RAMSAY MARSHALL 先生已於一九八二年三月二十三日獲選任為本公司之董事局主席。

董事局局
秘書 沈琪 謹啓

香港一九八二年三月二十四日

其昌人壽水火保險有限公司

通告

其昌人壽水火保險有限公司董事局宣佈，JOHN RAMSAY MARSHALL 先生已於一九八二年三月二十三日獲選任為本公司之董事局主席。

董事局局
秘書 沈琪 謹啓

香港一九八二年三月二十四日

其昌人壽水火保險有限公司

通告

其昌人壽水火保險有限公司董事局宣佈，JOHN RAMSAY MARSHALL 先生已於一九八二年三月二十三日獲選任為本公司之董事局主席。

董事局局
秘書 沈琪 謹啓

香港一九八二年三月二十四日

胡法光昨向港府建議

組設建築業諮詢委員會

【本報訊】立法局昨日通過一項建議，組設建築業諮詢委員會。該委員會將由建築業界代表及政府代表組成，以監督建築業的發展，並向政府提供建議。該委員會將由建築業界代表及政府代表組成，以監督建築業的發展，並向政府提供建議。

Lake & Hot Springs Country Club (Hong Kong) Ltd.

石岩湖溫泉鄉村俱樂部(香港)有限公司

香港銅鑼灣百德新街2-20號恒隆中心907 電話：5-7953355-6

開幕日期：一九八二年五月廿六日

石岩湖溫泉鄉村俱樂部，乃係由中國旅遊局與香港集團共同努力發展而成之一鄉園鄉村俱樂部。本會特選位於最近九龍之深圳，由九龍乘坐本會自置之豪華冷氣專車直達會地約需兩小時。本會地係一幅四千餘萬平方呎之樹林綠草風景區，並有廣闊之石岩湖，著名之玉律溫泉。在會地內將興建多座西式別墅，內有冷氣及設備完善之套房五百間，並建有新穎會議廳及接待處，高爾夫球場，十多個網球場，馬場，實彈射擊場，射箭場，游泳池，快艇，滑水，風帆，水上單車，溫泉浴，桑拿浴，按摩，室內電子遊戲，桌球室等等。並長期備有生產海產，飛禽走獸，穿山甲，藥材，貓頭鷹，奇珍異品，在一個非常優美之自然環境中供會員享用。

地址：深圳石岩湖及玉律溫泉風景區。

辦事處：香港銅鑼灣百德新街2-20號恒隆中心907

會址：廣東省深圳市旅遊局在一九八〇年九月十六日正式簽訂此項上會址為石岩湖溫泉鄉村俱樂部專用會址二十年由一九八二年起計。

交通：本會自置豪華冷氣專車十二部專為所有會員接送來往會地及九龍。

開幕日期：一九八二年五月廿六日

本會第四期現開始接受申請
入會名額200名，額滿即止
申請費入會費共港幣\$15,000

樓下六十間寫字樓

疑所失者仍在火內但檢無結果

【本報訊】九龍彌敦道四一四號，即前「香港國際大廈」，樓下六十間寫字樓，於昨日下午四時左右，發生大火，火勢猛烈，濃煙沖天，幸無人傷亡。據悉，該大廈內有六十間寫字樓，其中約有三十間寫字樓，疑所失者仍在火內，但檢無結果。

據悉，該大廈內有六十間寫字樓，其中約有三十間寫字樓，疑所失者仍在火內，但檢無結果。

據悉，該大廈內有六十間寫字樓，其中約有三十間寫字樓，疑所失者仍在火內，但檢無結果。

據悉，該大廈內有六十間寫字樓，其中約有三十間寫字樓，疑所失者仍在火內，但檢無結果。

據悉，該大廈內有六十間寫字樓，其中約有三十間寫字樓，疑所失者仍在火內，但檢無結果。

據悉，該大廈內有六十間寫字樓，其中約有三十間寫字樓，疑所失者仍在火內，但檢無結果。

攀窗跌死 墮水溺死 纏頸窒息

兒童死於意外者劇增

羣益會呼籲家長防範

認為父母外出獨留子女在家是肇禍主因

【本報訊】去年七月至今的九個月內，因意外導致兒童死亡的事件，最少有二十宗（因受虐待及交通意外死亡的事件除外）。據此間警方統計，去年八月至今年一月期間，共發生了三宗兒童死亡事件，其中一宗是墮水溺死，一宗是攀窗跌死，一宗是纏頸窒息。警方呼籲家長，應加強對子女的安全防範，特別是當父母外出時，應避免將子女獨自留在家中，以免發生意外。

兩母女葬身火場內

屋主昨天掘出妻女時哀極暈厥

【本報訊】一名大埔區居民，於昨日下午四時左右，在該區發生的一宗大火中，與其妻女一同葬身火場。據悉，該名屋主在火災發生後，曾試圖救出妻女，但因火勢太猛，未能成功。直至昨天下午，消防人員在火場內掘出兩具屍體，屋主在見到妻女屍體時，因哀極暈厥。警方目前正在調查火災原因，並呼籲目擊者提供線索。

廣隆泰二百名工人

可獲火災停工賠償

機經製衣工會將協助工人索償

【本報訊】廣隆泰製衣廠，於昨日下午發生火災，造成重大損失。據悉，該廠共有二百名工人，目前正由機經製衣工會協助，向保險公司索償停工賠償。工會表示，將全力協助工人，確保他們能獲得應得的賠償，以彌補因火災造成的經濟損失。

王寬誠在星研討會上

談外商在華投資問題

【本報訊】中國國務院副總理王寬誠，於昨日下午在星加坡舉行的研討會上，就外商在華投資問題發表了重要講話。王副總理表示，中國政府一直致力於吸引外商投資，並為投資者提供良好的政策環境。他強調，外商在華投資不僅有利於中國經濟的發展，也有利於世界經濟的繁榮。他呼籲外商進一步加強與中國的合作，共同推動經濟的增長。

港府兩部門研究

【本報訊】香港政府正由兩部門研究，以改善勞工福利。據悉，這項研究旨在探討如何通過立法手段，提高勞工的工資水平，並加強對勞工權益的保護。研究結果將作為政府制定相關政策的參考。

宴午設昨會委房

【本報訊】房委會昨日在該會會所舉行午宴，邀請了多位嘉賓參加。房委會主席在致辭時表示，房委會將繼續致力於改善香港的房屋狀況，為市民提供優質的居住環境。他感謝各界人士對房委會的支持，並表示房委會將繼續努力，為香港的繁榮穩定做出貢獻。

直通車票後日售

【本報訊】由香港至汕頭的直通車票，將於後日正式開售。據悉，這項直通車服務將為往返兩地的旅客提供更大的便利，縮短行程時間。目前，已有不少旅客表示，對這項服務充滿期待。

中航昨天舉行酒會

【本報訊】中國航空公司昨日在該公司會所舉行酒會，慶祝公司成立週年。酒會上，中航公司負責人發表了講話，回顧了公司多年的發展歷程，並對未來的發展充滿信心。他感謝各界人士對中航公司的支持，並表示中航公司將繼續為廣大旅客提供優質的服務。

和記洋行入稟高院

控一英文刊物誹謗

該刊編輯羅克亦為被告之一

【本報訊】和記洋行昨日入稟香港高等法院，控告一英文刊物誹謗。據悉，該刊物在近期的一期雜誌中，發表了多篇針對和記洋行的誹謗性文章，嚴重損害了和記洋行的聲譽。和記洋行表示，將依法追究該刊物的法律責任，並要求該刊物公開道歉並賠償損失。

公營部門必須精簡

【本報訊】政府正考慮在公營部門推行精簡措施，以提高行政效率。據悉，這項措施旨在通過裁減冗員、優化機構設置，實現公營部門的精簡高效。政府表示，將根據實際需要，逐步推進這項改革，以確保公營部門能夠更好地為市民服務。

公營部門必須精簡

【本報訊】政府正考慮在公營部門推行精簡措施，以提高行政效率。據悉，這項措施旨在通過裁減冗員、優化機構設置，實現公營部門的精簡高效。政府表示，將根據實際需要，逐步推進這項改革，以確保公營部門能夠更好地為市民服務。

公營部門必須精簡

【本報訊】政府正考慮在公營部門推行精簡措施，以提高行政效率。據悉，這項措施旨在通過裁減冗員、優化機構設置，實現公營部門的精簡高效。政府表示，將根據實際需要，逐步推進這項改革，以確保公營部門能夠更好地為市民服務。

公營部門必須精簡

政府正考慮在公營部門推行精簡措施

以提高行政效率

【本報訊】政府正考慮在公營部門推行精簡措施，以提高行政效率。據悉，這項措施旨在通過裁減冗員、優化機構設置，實現公營部門的精簡高效。政府表示，將根據實際需要，逐步推進這項改革，以確保公營部門能夠更好地為市民服務。

公營部門必須精簡

【本報訊】政府正考慮在公營部門推行精簡措施，以提高行政效率。據悉，這項措施旨在通過裁減冗員、優化機構設置，實現公營部門的精簡高效。政府表示，將根據實際需要，逐步推進這項改革，以確保公營部門能夠更好地為市民服務。

公營部門必須精簡

【本報訊】政府正考慮在公營部門推行精簡措施，以提高行政效率。據悉，這項措施旨在通過裁減冗員、優化機構設置，實現公營部門的精簡高效。政府表示，將根據實際需要，逐步推進這項改革，以確保公營部門能夠更好地為市民服務。

公營部門必須精簡

【本報訊】政府正考慮在公營部門推行精簡措施，以提高行政效率。據悉，這項措施旨在通過裁減冗員、優化機構設置，實現公營部門的精簡高效。政府表示，將根據實際需要，逐步推進這項改革，以確保公營部門能夠更好地為市民服務。

星光行

九龍尖沙咀碼頭、交通方便

租售

商業地王 接洽從速
單位有限 所餘無多

999年期
每呎售價 \$1,900.00 起
租金 \$12.50 起

面積由 600 餘呎至 30,000 餘呎。最適合股票行、旅行社及各行業使用。

吉熙有限公司
九龍尖沙咀彌敦道3號星光行16樓1611-2室
電話：3-7213338
Richard Ellis
九龍尖沙咀星光行1705室
香港皇后大道中16-18號新世界大廈1704-5室
電話：3-7211393/5 5-241005/8

專業代理物業租售

康樂園花園洋房
大埔康樂園高級花園洋房，園內已建成豪華獨立複式及半獨立複式屋宇500座，大部份已入伙。區內設有豪華鄉村俱樂部及購物商場，設備完善。屋宇面積由2000方呎至3500方呎，另附有獨立花園及雙車位車房。
售價：由160萬至260萬
租金：月租由\$13,000至\$20,000。

錦綉花園洋房
鄰近元朗區半獨立高級花園洋房，全區已建有洋房3,000戶，大部份已入伙。園內設有高級鄉村俱樂部及購物商場，設備完善。屋宇面積由850方呎至1700方呎，另附有獨立花園及雙車位車房。
售價：由40萬至82萬
租金：月租由\$3,500至\$8,500

錦福地產有限公司
香港總匯中心1702室：5-763054
大埔康樂園：0-6579280
元朗錦綉花園：0-716321

集遊覽、地理、歷史、文物、考古知識於一身的實用工具書

中國名勝詞典

上海辭書出版社出版
每本定價40元
三聯書店香港分店發行
各大書店有售

東方牆紙公司

尖沙咀分店 荃灣分店

東方牆紙公司
香港：德輔道103號 電話：5-779431
九龍：彌敦道472號地下 電話：3-317510
九龍：尖沙咀永安廣場(即海洋廣場)
高層地下商場B座 電話：3-7212949
荃灣：荃灣花園商場地下商場15號 電話：0-401828

東匯商業大廈

寶勒巷27號(近漆咸道)

平通尖沙咀區

每呎只售 \$1,100 餘元起
每層面積1000呎及1658呎
祇餘數層 欲購從速
即將完成

洽購處：
華之傑企業(集團)有限公司
WALL STREET ENTERPRISES (HOLDINGS) LTD.
中環德輔道中37號嘉寶商業大廈1603-4室
電話：5-420833 5-409192

石岩湖溫泉鄉村俱樂部

本會特選位於石岩湖之石岩湖溫泉鄉村俱樂部，地處優美，環境優雅，設施齊全。本會設有高爾夫球場、網球場、游泳池、健身房、餐廳、酒吧等。本會還提供多種康樂活動，如釣魚、打獵、狩獵等。本會歡迎各界人士光臨。地址：石岩湖。電話：2-222222。

時會將由浸會文學院院長葉惠康主持。在會是愛好文學藝術人士參加。研討會。只下午一時在浸會大學禮拜堂舉行。兩代表團也將應港大、中大之邀，前臨談。

他與妹妹
設網等二
家冠季李
近代作
而獲得全場最高
銀鑰季軍的陳小芳
，原來是「超級爛拜
迷」。她說自幼便喜
歡浪漫派作品，尤其

香港官樂學院二年級學
陳國超想購買一支短笛
或現貨，因為他在商業電
視學金決賽中輸元，得獎
八年的儲蓄生活，但他表示不願意以音樂

只是陪襯角色，嫌惡，他並不是特別喜愛
玩給他，可是早年學其他樂器購買昂貴，
所以他用四五十元購買一個短笛，開竅了他

香港九龍影院
今日
血淚
雷切威
明夜院
今日
今古
升延事
古靈精怪物

電視片場有限公司謹啓
一九八二年三月廿六日

被捕者將被落案究辦。控以觸犯販賣及不良刊物條例，各准以一萬元保釋。

這次行動，海關人員共搜獲四百五十八盒翻版毛帶、六十八盒翻版帶、二十五盒色情錄影帶、八十八

**製造翻版
被海關
五男子將被**

【本報訊】海關人員經過三個多月的偵查，前日破獲一個從事製造翻版帶的不法集團，繳獲一批偽造

有還，來
出議會訓練
處設在港
於利比亞和
港府不負
望港府改
中心
業失職人少

求要會工員
訓立設快壹
不後效生約公際國則否

海員工會要
綜合海員
海員能夠集
時接受專業
證書。
由於海員培
備管大部
未令人滿
名香港高
上，但受
高級海員
儘管大部

一九六二年二月廿六日

被捕者將被落案究辦。控以觸犯販賣及不良刊物條例，各准以一萬元保釋。

這次行動，海關人員共搜獲四百五十八盒翻版毛帶、六十八盒翻版帶、二十五盒色情錄影帶、八十八

**製造翻版
被海關
五男子將被**

【本報訊】海關人員經過三個多月的偵查，前日破獲一個從事製造翻版帶的不法集團，繳獲一批偽造

有還，來
出議會訓練
處設在港
於利比亞和
港府不負
望港府改
中心
業失職人少

求要會工員
訓立設快壹
不後效生約公際國則否

海員工會要
綜合海員
海員能夠集
時接受專業
證書。
由於海員培
備管大部
未令人滿
名香港高
上，但受
高級海員
儘管大部

泣告

一九八二年
九龍法國醫
戴奉移世界
日(星期六)
攝奉柩往長

至八二年度年報。
 西曆會所大廈地下市
 亦可向該課查詢。
 (星期五)上午九時
 經五樓市政總署接待

秘書 李美意

李美意

區總處。
 西太平洋會所大廈地下市
 分可向該課查詢。
 日(星期五)上午九時
 至十三樓市政總署接待

秘書 李美登

提供應音響系統及燈光

欲訂購週末酒店房間及船票，請
處訂購，可免向隅。

● 頭等預售處：香港港澳碼頭
● 中區預售處：皇后大道中萬年大
● 尖沙咀預售處：新世界中心地下商
● 旺角預售處：通菜街二三〇號

電話：(5)457021
電話：(5)239780
電話：(3)692478
電話：(3)807193

壽產國 同鄉祝壽 攜帶壽衣 本號常備 經濟壽衣 森林袍褂 廟椅褂裙 桃花金被 陀羅經被 玉石骨盤

回鄉
 一12噸貨車，自動卸灰車，日本
 自卸8噸77年，回鄉特價，免收手
 香港灣仔高士打道220號地
 電話5-726217-9 上水車場0-915
 汽車維修服務中心
 江鎮北山 業務經理：陸衍權

贈車回鄉
北京寶吉舊車、
國內零件充足、維修妥善
垂詢 代銷：香港中國
5-259121 旺角分社：
九龍分社：九龍尖沙咀彌
香港文咸西街72-74號恒

贈車回鄉支
型卡車、自卸車、旅行車
 香港付款，國內將車直送使用單位
 行社 總社：香港大道中77號中房
 龍旺角洗衣街62-72號貿易服務部
 道27號華僑客運部3-667201 經理
 廈802室5-403019 5-403046 5-4

後建設
摩托車、輕車
 手續簡便快捷歡迎
 厦三樓準備客運部
 666170 3-910235
 一華貿易有限公司
 666

廣告

1000

[illegible]

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 277: 1033-1037.

於二十七日與廣東隊比賽。

【本報廣州二十五日電】前來赴訪的香港東昇足球隊，今天下午在東莞廣州市隊比賽，結果雙方以三比三打成平手。在兩中作戰，兩隊均打快波，兩隊球員年齡力輕，氣力好，東昇球員更豐滿。東昇由張家華、施路華及吳保一、二、功。半場雙方一比一。

東昇教練鄧南達賽後表示，他對自己的表現十分滿意。除批評班場打得太慢外，安排亦亦滿意。東昇下午二十七時與廣東隊比賽。

男單八強中國亦有五選手入圍

【路透社倫敦二十五日電】今天舉行的全部羽毛球單打決賽，實已歸入中國女隊手中。中國女隊由第一號種子張德貞領下，有七人打入女雙最後八強。

但是，第一號種子丹麥的科彭阻止了中國的一隻中隊。非中國隊外隊則獲其。

上場，丹麥隊在男羽球公開賽中，以九比十一，十一比十負給徐賽。最後是一九七五及八〇年兩屆全英十二比廿實負英軍第一，十一比十的張愛玲，生六強比英全十一比十一，十一比十，十一比十擊敗朝鮮的金銀。第二號種子陳瑞珍，以十一比八，十一比七擊敗南朝鮮的第二號種子陳瑞珍，以十一比八，十一比七擊敗南朝鮮的鄭仁子。

印尼的林水鏡丹麥的科彭進入男女單打八強的印尼的李英，擊敗給中國的吳健秋比是十一比十四，九比十二。關潤勝勝丹麥的納維十一比十二。朱翁比十一比十一，十一比十，十一比十擊敗日本的鄭亞蘭則以十一比十二，十一比零擊敗羽球男特子【法新社倫敦二十五日電】全英羽毛球賽男子經已產生八強。中國何金全以十五比十一，十五比七丹麥拉格蘭，中國陳天龍擊敗丹麥的德夫斯八十二，十五比八，十五比十，由中國勝給英高爾德十二，十五比八。印尼林水鏡勝馬來西亞施迪克十二，十五比八。

印度尼拉卡什勝中國田秉發十五比十六，十五比十。中國傅勝印尼奧達十五比十五，十五比十一，中國勝傅勝印尼奧達十五比十五，十五比十一，中國勝

前者連日勤操強陣出船

前者連日勤操強陣出擊

【本報訊】甲組足球賽經過四大大休戰，昨午八時在山上球場再燃烽火。昨晚十時許，兩隊均派上十二名守備以視佳士，門神保濟九方面，連陣力拚保濟九。

均安警察大打出手

【本報訊】明晚英青專車學校與白英青專車學校之籃球賽爭奪激烈，昨晚男甲一組籃球賽，如球員打出毆傷有判，知曉。

今晚舉行校運會

【本報訊】明晚今午舉行校運會，今晚舉行校運會，心通波及成人教育，延緩及成人教育，席間觀衆甚多今日下午。

全英羽毛球賽女單八強，中國隊佔了七人，「或者說一句，科彭如果真估計對手應是張愛玲，張過

痛制

取之魚」是。科影文輩近
月半的影片。所演故事雖
的情況如舊年頑項被殺了
下，巴而後就丁。路跡社
從大英八號上線看來，科影又
國，才做了幫兇。科影要得罪名，機會
幾萬字，已寫了。

現時八號分四對提議屠殺，最反對李
對劉蘭輝，朱幼祥對鄧鳳麟，吳振榮對
四號，吳振榮對鄧鳳麟。中國女界能否包括
十四號，吳若陳瑞珍這位八〇二號中國女界冠
車了。

陳瑞珍過往未曾與科影發生過手，難以
從往後估計對資成績。陳瑞珍身材高大，
五指長寬，且技術拍不壞，比次拍戲更有
十數種，其技和投不錯，這次拍戲更
演練著呢。西是有十年全英經驗，兩人相爭

手五次海軍，中國優待極面大。今屆
全英女隊冠軍，最後八強提議解散，中國
男子草打，最後八強提議解散，中國
佔五強，算他彩雲石了。因為他能打六
入決賽，算他彩雲石了。因為他能打六
入強中，得了馬西亞的施迫加一團後，就
要遇上陳昌志了，林水鏡面對陳昌志，能
夠滿場的機曾不大。如果林水鏡打得那出
人化，連隊員們未必能擊敗的，那就出四
強中的，就是第一號種子弗羅斯特或者者
林水鏡的，就是一個一號種子。

下線勢好，打入八強的四人提議發動，
陳天面，布希打（印度），何同全，陳
天貽對布希打作一場，必能打得很精彩，
但必然能夠使觀眾有信心，下線無庸再決
賽，但是能夠動入四強，且可望進決賽
賽。對手面，很可能是中國隊的，但
但也不可防林水鏡能打破這個缺口。

羅絲。

參加國際

中國

葉樹星

【本報訊】最大的三十六歲
的三十三歲
常夜良好等
中國隊由全
運動員是比較年
希望中國隊的
另外四次參
於今、明兩日
此外，中日

港金漲破二千三關

美盤吸納下，做價上揚，上午最高升為二千三百二十八元，而以二千三百二十一元收市。

公司最近宣佈收購寧集團的旅遊巴士出租汽車業務，此

港兵總放棄主權

昨頭場爲女甲
亞里爭奪城均安對青
年會，結果，均安勝
青年會五十五比三十
九。

中國射擊隊三名好手，左起手
鍾雄，金耀康，常復光。

【本報訊】昨晚在該會職員會
執委會第廿三次年
決定一九八三年來
來西亞參加各
球賽，五月派
門參加香港澳
乒球賽。

【本報訊】昨晚在該會職員會
執委會第廿三次年
決定一九八三年來
來西亞參加各
球賽，五月派
門參加香港澳
乒球賽。

用國產槍枝，葉樹驪說，一般的槍枝質素不啻，且氣

專訪

對聯協會秘書長葉樹標表示，中國女藝人是中國的近鄰。

日本在飛碟、低、北朝鮮則則槍項目。中國人在此經常有，且比成爲員。

表現比男子還要好。

葉樹標說，中國女子耐心細緻，所以擊靶比賽成績特別好。

中國憂女

片一

槍仍然要使用西德和意大利大藥廠所製的「日本牌」。

隊是中國的近鄰。

世界紀錄。去年
尼拉舉行的亞洲

擊邀請賽
 羽擊隊昨抵港
 千領 職隊員二千九人
 門四家下月開賽
 少民金港西家

體資條件要求不高，所以中國在
 這項運動是很有活動的。
 中國射擊運動員目前主要使

日工
 陳兵
 場立
 陽行

中衛

，他說，今次來港的
是黃則山要求下
，當記者問他
是否曾向班主
葉樹臨表示
，他說，今次來港的
是黃則山要求下
，當記者問他
是否曾向班主
葉樹臨表示

▲昨天集訓
將參加，因為粵
國，東昇施路路
屈柯會時，麥
哥利答道，全
澳門、新加坡、馬來西亞和菲律賓，將
所有客隊均在華都酒店紮營。
射擊裁判員金榮國、李素萍(女)、李鋒(港，與來自十一個國家、地區的一百名裁判
現仍留在裁判團駐紮。

質納，不

筆者聽了劉彼得這番說法，覺得一頭霧水，——

它此行赴羊城試陣，可是，三名漢族總兵沒有齊聚，十一個位置有三人不在陣中，如何演呢？

既然是試陣，對抗黃路軍，一定是往羊城的陣式，那麼，又何必花錢請澳洲兵呢？

波迷

廷打成平手。

打的一場世界杯足球賽，中國一葉落知秋，永不會錯，但汽槍和獵槍，西德還是意大利的。

日本隊、北朝鮮、是中國的亞洲對手，日本在飛碟射擊佔



因為之對

抵港

二千九人

陳兵

練兵

少且金盾國家

以中國在
日本北部的變和道要多。

前主要使

中衛

▲港務局傳
八月八日對打西德
足球勁旅科隆隊，
昨天在旺角球場進
行首場操練，晚上
領隊黃寶傑在尖
貴劍傑指出，港聯足球員以後如
無故缺席，將會採取紀律處分，
最嚴重的會不准出操。
▲領隊黃寶傑稱，海峽形
士氣，他們應出而保金打氣。形勢
式是不論輸贏，以保衛隊人球發



足球勁旅科隆隊，最嚴重的會不准

昨天在旺角球場進
行足球操練，晚上
領隊黃劍保在尖
式是不論輸贏，以港聯獎金來發
獎，這樣才能
刺激球員爭取
入球。

該校及黃
路華，黃劍保
透露，該會將
於五月中旬遊

領隊擬出重獎

港聯備戰科隆
旺角球場開操

平隨隊上廣州，海
加本身球隊操練。

18.55	總收入
14.30	收益
5.55	能力的資產。
6.80	
9.85	
15.95	
4.40	
計)	

增加，而美國的生產設備和新科技將繼續加入香港工業。

他說，香港也是美國在亞洲投資和進

骨仙片

GU XIAN

治療肥大有骨炎，頸椎炎諸骨關節骨刺等

填精益髓，補腎養血

服法服量：

口服，每日三次，
每次4片，用溫開
水送服，十五天為
一療程，可連服2
—3療程。



國貨公司 藥行有售

中國廣州中藥聯合製藥廠監製

康年藥材有限公司

香港皇后街2號三、四樓


電話：5-489253-4



喉炎聖藥 · 譽滿全球

特 效

西瓜霜



主治：
咽喉炎、口腔潰瘍、扁桃
腺炎、牙痛、喉嚨出血、及煙
酒過多、胸膈熱痛。

國貨公司 · 藥行有售

每小盒內
付有珍寶藥肥一粒。

經銷處電話：5-432973, 5-271152

骨鎖風丸 搞掂晒

各大醫院實踐證明民間
鎖風丸對腰痛、風濕骨痛
。

中藥製 · 安全有效

售 華順公司經營 電話：5-701751

益壽延年之上佳補品

人參首烏丸

本品選用正北高麗參、上等何首烏精製而成，
功能烏鬚髮、補氣血、預防及治療白髮、脫髮、
常服益壽延年。

港九國貨公司均售

· 中國廣州製藥工業公司監製

正豐國產藥品有限公司經營 電話：5-748413, 5-75

療效顯著

高血壓最佳良藥

杜仲降壓丸 (膠囊)

本品選用名貴中藥精製而成
膠囊劑型、無副作用、
服量少、功效大、適用於
各類型高血壓症。

行有善

工業公司出品


社： 電話：5-295390



風濕骨痛唔使怕 透

經國內
古方透骨
療效獨特
純

國貨公司·藥行有



30粒膠囊



金松牌

金菊牌

錦綸男絲襪

經濟耐穿
涼爽舒適



經銷處：東后有限公司

電話：3-7790137-9 (3線)

最新肝炎特效藥

強力護肝丸 (膠囊)

廣州出品

功能：
 降脂消炎，適用於各型病毒性、
 遲延性、慢性肝炎。
 成份：五仁肝80%
 牛黃10%
 蛇膽汁10%

國貨公司

中國廣州製藥廠
 廣益醫藥有限公司

廣東 珠江牌

甘和茶

味甘性和老少咸宜

- 感冒發熱
- 食滯食脹
- 腹痛吐瀉
- 頭痛骨痛

經銷處：
 四和中药行有限公司
 電話：5-744277



元在海外市場亦復如此，俟美元身而法郎在法國一價復挺。此間外匯市場美電做價亦見上升，但走勢仍較反覆。

量，西德馬克，但走勢仍較反覆。

痔三分鐘內一次搗晒！

夫，得核者，俗稱痔瘡也，肛門漏管者，俗稱老兒偷食也。兩者病狀不同，而危險亦有異，究其因乃基於濕下，且以煙酒過飲，於

1.000

七位天皇	BONNY STAR	芬兰
法比尼	F. E. FRIENDSHIP	日本
爱斯基摩人	PROF. MERZEJEWSKI	日本
上野	SKY HOVER	花莲
富谷	YI CHUN	日本
戴维德士	CLIPPER ACE	日本

北 美 洲 鄉

克林德爾	GALLONE AGATE	洛杉矶
能臣	S.L. ENDURANCE	西北
耶胡丸	YOHKOH MARU	东京
加那士	ASIA ACE	加州
綠島	GREEN ISLAND	加州
倫敦橋	TOWER BRIDGE	加州
四寶羅	AM. MARKITTER	加州
探察者	S.L. EXPLORER	加州
多姆利	R. THERMOPYLAE	西雅图
約翰·巴里	JOHN BAKKE	加州
瑪那克瓦	KOREAN WONIS JIN	加州
亞德里安	MR. ADRIAN MAERKS	加州
葛拉登	PRES. GRANT	加州
威士·梭倫	WESER EXPRESS	加州
奧爾波伯	NEPTUNE AMBER	加州
長蘆	EVER SUPERB	加州
寶利士	HONITA ACE	加州
美國海軍	AMERICAN LIBERTY	加州
海保寧	S.L. DEFENDER	加州
洛杉磯城	SEAPAC LEXINGTON	加州
新嘉坡	ZIM GENOVA	加州
日光島	SUNSHINE ISLAND	加州
遠東人號	F. E. FRIENDSHIP	加州
俄奇普	S.L. VOYAGER	加州
戴維德士	CLIPPER ACE	加州
漢力	BARBER MENELASA	加州
百保路	BARBER PRIAM	加州
戴維德士	GALLON DIAMOND	加州

新加坡	PRES, MCKINLEY	加州西
馬六甲	HARBOUR BRIDGE	美西
摩拿坡	MOSEL EXPRESS	加州西
海峽嶺	NEPTUNE DIAMOND	美西
美國亞登	AMERICAN LARK	加州西
東方職員	ORT, MINISTER	加州西
坡城首	SL, INNOVATOR	加州西
嘉巴律	SUMBWA	加州西
海峽嶺	OCEAN CONTAINER	加州
反越	EVER SHINE	洛杉
費雷	SL, DEVELOPER	西南太平洋
季候風	MAL, MONSOON	洛杉
新香港	ZIM HONGKONG	洛杉
士馬士基	AXEL MAERSK	洛杉

CHAR KUO	加納比洛
AMERICAN MARKETER	巴拿馬
JAPAN ROBLE	波多黎各
B. THERMOPYLAE	中南美洲
EVER SUPERB	加納比洛
GOLD AFRICA	南美洲
AM. LIBERTY	巴拿馬
VANIL	南美洲
INCA HUAYANA CAPAC	海峽殖民地
BARBER MENELASA	委內瑞拉
BARBER PRIAM	加納比洛
NL. NASSAU	南美洲
EL MEXICANO	西印度

馬六甲	ELMA DOS	南美
國寶	AMERICAN LARK	巴拿馬
維多利亞	GALLANT PIONEER	加那利海峽
維多利亞	MANGAN	南美洲
太平洋	PACIFIC ACE	中西海岸
英屬土庫曼	HERMERS ACE	加利福尼亞
埃德華	MAL. MONSOON	加那利海峽
樹膠花	CROWN CHERRY	加那利海峽

澳洲·新西蘭線

來自由城	NL. FREETOWN	新西蘭
紐加坡	ZIM SINGAPORE	澳洲
孟買	SARGODHA	南非開普敦
山打根	MOUNT HEALTHY	澳洲

多夫斯	KONS, PAUSTOVSKY	澳洲
武士	ANDROS	澳洲
華門	KINHUA MAN	澳洲新西
蘭發	AUST, EXPLORER	澳洲
納碧琪	MARIE BAKKE	邦里曼得
拉哥	BUNGA TERATAI	澳洲
依力	ZIM EILAT	澳洲
方大使	ORT, AMBASSADOR	澳洲
洲王子	OASIS PRINCE	新畿內亞
州	KWEI CHOW	新西蘭
會	ATHLON	新西蘭

幣匯價表

外幣對港
(3月25日賣)

價	賣	價	美	鈔	每百
754.62	758.40		美	每百	
408.91	410.95		英	每磅	
22.82	22.94		西德馬克	每百	
150.46	151.22		瑞士法郎	每百	
77.01	77.39		法郎法郎	每百	
29.48	29.62		荷 蘭 盾	每百	
334.08	335.76		加 拿 大 元	每百	
184.25	185.17		澳 洲 元	每百	
30.47	30.63		日 本 圓	每百	
69.80	70.14		新加坡元	每百	
21.43	21.50			每百	

7.91	8.45	泰國 銖	每百
10.96	11.02	印 尼 盾	每萬
14.14	14.22	新 台 幣	每萬
97.17	97.65	澳 門 幣	每百
81.58	81.78	人 民 幣	每百

外匯管理總局)

港元匯率指數: 88.4

30	7時51	7時00	
	+ 8時46	10時05	7時
25	+ 9時54	11時14	8時
55	+ 10時42	11時53	9時
05	下午	下午	× 10時
寺	+ 12時17	1時36	10時
寺	× 1時00	× 1時54	下午 × 11時
00	1時26	2時38	
	× 2時55	× 3時49	
	3時13	4時30	12時
	4時06	5時21	2時
	5時30	6時45	3時
	6時14	7時29	
	8時52	8時03	5時

5	0時00	10時20	7時
2	★10時30	11時40	8時
0	▲11時00	0時06	9時
0	★週六、日及假期停開，▲週六、		
0	×港穗班車，+週日及假日旺角站		

100

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
STRAIT CONTAINER	香港	4月4日	新加坡
NAVAPOL	香港	4月5日	新加坡
ANANGEL FIDELITY	香港	4月6日	新加坡
LAURA MAERSK	香港	4月7日	新加坡
KORRIGAN	香港	4月8日	新加坡
HELA	香港	4月9日	新加坡
TA TUNG	香港	4月10日	新加坡
KOREAN WONIS SEVEN	香港	4月11日	新加坡
AND, SAMYRA	香港	4月12日	新加坡
AL SALEHIAH	香港	4月13日	新加坡
GOLDEN SAUNA	香港	4月14日	新加坡

今日出口船隻

船名	往	開	代理
LUIS BORNHOFFEN	香港	4月4日	新加坡
SKY HOVER	香港	4月5日	新加坡
HP DONGNAM	香港	4月6日	新加坡
BANFF	香港	4月7日	新加坡
ORT, EXPERT	香港	4月8日	新加坡
CHINA CONTAINER	香港	4月9日	新加坡
ZIM KAHSIUNG	香港	4月10日	新加坡
EASTERN MERCURY	香港	4月11日	新加坡
SHANGHAI	香港	4月12日	新加坡
PRRS, TRUMAN	香港	4月13日	新加坡
SL, PATRIOT	香港	4月14日	新加坡
JUN XIAN QUAN	香港	4月15日	新加坡
RHENG	香港	4月16日	新加坡
STRAIT CONTAINER	香港	4月17日	新加坡
JUPITER	香港	4月18日	新加坡

明日入口船隻

船名	由	到	代理
GALLEON AGATE	香港	4月5日	新加坡
AFRICA MARU	香港	4月6日	新加坡
RHEIN EXPRESS	香港	4月7日	新加坡
HP ACE	香港	4月8日	新加坡
NEPTUNE JADR	香港	4月9日	新加坡
MARIC	香港	4月10日	新加坡
WANCHON	香港	4月11日	新加坡
YAKOV, BONDARENKO	香港	4月12日	新加坡
SL, ENDURANCE	香港	4月13日	新加坡
GREEN FORTUNE	香港	4月14日	新加坡
KUO LIE	香港	4月15日	新加坡
KWANG TA No. 2	香港	4月16日	新加坡
NIL, STEENKERK	香港	4月17日	新加坡
MONTI AZUL	香港	4月18日	新加坡
SAMOA	香港	4月19日	新加坡
XINHUA No. 8	香港	4月20日	新加坡
ZHENZHOUAN	香港	4月21日	新加坡
HAI KUN	香港	4月22日	新加坡
NIL, FREETOWN	香港	4月23日	新加坡

明日出口船隻

船名	往	開	代理
ANANGEL FIDELITY	香港	4月5日	新加坡
HELA	香港	4月6日	新加坡
TA TUNG	香港	4月7日	新加坡
NEPTUNE JADR	香港	4月8日	新加坡
WORLD TIGER	香港	4月9日	新加坡

輪船停泊表

船名	代理
GOD SPEED No. 1	新加坡
XIN YANG	新加坡
MEIKI	新加坡
TAK PAO	新加坡
LONG TESAK	新加坡
HUANG PU JIANG	新加坡
DEDU	新加坡
FEIXUI HAI	新加坡
NAN PING	新加坡
TREASURE ISLAND	新加坡
XUAN WU	新加坡
HOW TRADER	新加坡
ASANO	新加坡
TIAN SHUI HAI	新加坡
BRAIN POWER	新加坡
HANNERLOCK	新加坡
ORIENT TRUST	新加坡
USHIRKA	新加坡
HUAI YIN	新加坡
KINABALU DUABELAS	新加坡
WILLINE TARO	新加坡
AN THAI	新加坡
LONG AN	新加坡
DA MING	新加坡
KUMSUSANHO	新加坡
LI SHAN	新加坡
GADING	新加坡
DRAKE SEA	新加坡
SUNRISE No. 1	新加坡
MOUNT PLEASANT	新加坡

輪船公司電話表(二)

船名	電話
DIFROVE	0-210307
DONG WOO	0-446732
DONG FAT	0-257784
EAST ASIATIC	0-253016
EASTERN CONCORDSHIP	0-447032-5
EASTERN WORLDWIDE	0-468151-5
ETERINITY	0-677816
EVERETT	0-459881
FAR EAST ENTERPRISE	0-453911-20
FIVE OCEAN	0-242161
FUI NAM	0-456169
FUNG LEE HONG	0-431247
GILLMAN SHIP	0-458091-3
GILLMAN SHIP	0-250141-7
GUAN GUAN	0-227011
HAMNOBLE	0-796983
ASIA ACE	0-445136-7
ASIA ACE	0-406678
ASIA ACE	0-449443-6

名神汽船株式會社 Meishin Line

船名	往	開	代理
MUSE	香港	4月4日	新加坡
BMC MARINE 1	香港	4月5日	新加坡
GISO MARU NO. 6	香港	4月6日	新加坡
追風丸	香港	4月10日	新加坡
OIKAZA MARU	香港	4月11日	新加坡

CAVN/IMG

船名	往	開	代理
快輪	香港	4月20日	新加坡
快輪	香港	4月22日	新加坡

KYOWA LINE

船名	往	開	代理
M.V. "OASIS PRINCE" V-7	香港	4月4日	新加坡
M.V. "KYOWA FREEZE" V-3	香港	4月5日	新加坡

Y.S. LINE

船名	往	開	代理
ASIA ACE	香港	4月4日	新加坡
BONITA ACE	香港	4月5日	新加坡
CLIPPER ACE	香港	4月6日	新加坡

馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSK LINE

船名	往	開	代理
羅拉士士	香港	4月27日	新加坡
阿利安士	香港	4月29日	新加坡
安那士	香港	4月31日	新加坡
亞士士	香港	5月3日	新加坡
亞士士	香港	5月5日	新加坡
亞士士	香港	5月7日	新加坡
亞士士	香港	5月9日	新加坡
亞士士	香港	5月11日	新加坡
亞士士	香港	5月13日	新加坡
亞士士	香港	5月15日	新加坡

KYOSAI LINE

船名	往	開	代理
寶貝來輪	香港	4月4日	新加坡
寶貝來輪	香港	4月5日	新加坡

美加美

船名	往	開	代理
美加美	香港	4月4日	新加坡
美加美	香港	4月5日	新加坡

新加坡郵政

船名	往	開	代理
新加坡郵政	香港	4月4日	新加坡
新加坡郵政	香港	4月5日	新加坡

渣華輪船公司

船名	往	開	代理
NEDLOYD MARSEILLES	香港	4月29日	新加坡
NEDLOYD MADRAS	香港	4月25日	新加坡
NEDLOYD HONSHU	香港	4月11日	新加坡
NEDLOYD HONG KONG	香港	5月11日	新加坡
NEDLOYD STEENKERK	香港	3月28日	新加坡
HAYAKAWA MARU	香港	4月22日	新加坡
NEDLOYD BALTIMORE	香港	4月10日	新加坡
NEDLOYD BANGKOK	香港	4月13日	新加坡
NEDLOYD NASSAU	香港	4月8日	新加坡
NEDLOYD LINGE	香港	4月25日	新加坡

招商局輪船公司

船名	往	開	代理
招商局輪船公司	香港	4月4日	新加坡
招商局輪船公司	香港	4月5日	新加坡

太古輪船(代理)有限公司

船名	往	開	代理
太古輪船	香港	4月4日	新加坡
太古輪船	香港	4月5日	新加坡

亞澳快航有限公司

船名	往	開	代理
亞澳快航	香港	4月4日	新加坡
亞澳快航	香港	4月5日	新加坡

上海市對外貿易總公司

船名	往	開	代理
NEW HAILEE	香港	4月25/3	新加坡
NAVAPOL	香港	4月26/3	新加坡
NEW HAILEE	香港	4月27/3	新加坡
NAVAPOL	香港	4月28/3	新加坡
NEW HAILEE	香港	4月29/3	新加坡
NAVAPOL	香港	4月30/3	新加坡

華夏企業有限公司

船名	往	開	代理
華夏企業	香港	4月4日	新加坡
華夏企業	香港	4月5日	新加坡

中國航線定期貨櫃服務

船名	往	開	代理
中國航線	香港	4月4日	新加坡
中國航線	香港	4月5日	新加坡

日本郵船

船名	往	開	代理
日本郵船	香港	4月4日	新加坡
日本郵船	香港	4月5日	新加坡

九口船日輪

船名	往	開	代理
NL, MARSEILLE	香港	4月4日	新加坡
FOO HSING	香港	4月5日	新加坡
PACIFIC DESPAT	香港	4月6日	新加坡
CHEONG WIND	香港	4月7日	新加坡
ARTHUR MAERS	香港	4月8日	新加坡
LA MINERA	香港	4月9日	新加坡
THAI PAILIN	香港	4月10日	新加坡
TAI LAI	香港	4月11日	新加坡
GRODEKOVO	香港	4月12日	新加坡
ERFURT	香港	4月13日	新加坡
OCEAN HARMON	香港	4月14日	新加坡
MARINE CONTAI	香港	4月15日	新加坡
KAWACH MARU	香港	4月16日	新加坡
YOKOH MARU	香港	4月17日	新加坡
HOWA MARU	香港	4月18日	新加坡
JAPAN MAO	香港	4月19日	新加坡
DOANAM No. 1	香港	4月20日	新加坡
PABLOVERETT	香港	4月21日	新加坡
GU SHAN	香港	4月22日	新加坡
ADRIAN MAERS	香港	4月23日	新加坡
FAR EAST VANG	香港	4月24日	新加坡
EVER VICTORY	香港	4月25日	新加坡
SANKO SCORPIO	香港	4月26日	新加坡
KING HWA	香港	4月27日	新加坡
FENG MAO	香港	4月28日	新加坡
JAPAN ROBLE	香港	4月29日	新加坡
ROYAL STAR	香港	4月30日	新加坡
JEBEL ALI	香港	4月31日	新加坡
DYNAMIC ACE	香港	5月1日	新加坡
ASIA ACE	香港	5月2日	新加坡
GREEN ISLAND	香港	5月3日	新加坡
TRADE CONTAIN	香港	5月4日	新加坡
FORMOSA CONTAI	香港	5月5日	新加坡
YASMAT	香港	5月6日	新加坡
FENG NING	香港	5月7日	新加坡
BISCAYNE SUN	香港	5月8日	新加坡
NIPPONICA	香港	5月9日	新加坡
ROYAL RUBY	香港	5月10日	新加坡
TOWER BRIDGE	香港	5月11日	新加坡
MANOLOVERETT	香港	5月12日	新加坡
AURELIO III	香港	5月13日	新加坡
PERLEO	香港	5月14日	新加坡
OAKWOOD	香港	5月15日	新加坡
PINTO MAERSK	香港	5月16日	新加坡
KEUMGANG GLOR	香港	5月17日	新加坡
KOREAN JACEWON	香港	5月18日	新加坡
BENAVON	香港	5月19日	新加坡
BLUE ACE	香港	5月20日	新加坡
AM, MARKETER	香港	5月21日	新加坡
SL, EXPLORER	香港	5月22日	新加坡
PIONEER CONTAI	香港	5月23日	新加坡
SHOKAWA MARU	香港	5月24日	新加坡
SHIM SINGAPORE	香港	5月25日	新加坡
KID REPIN	香港	5月26日	新加坡
ABOTT CONCARRI	香港	5月27日	新加坡
KOREAN WONIS JIN	香港	5月28日	新加坡
SERORALUB	香港	5月29日	新加坡
BASCA	香港	5月30日	新加坡
B, THERMOPYLAE	香港	5月31日	新加坡
GYOKURYU	香港	6月1日	新加坡
ARILD MAERSK	香港	6月2日	新加坡
KOTA SINGAPORE	香港	6月3日	新加坡
EDO MARU	香港	6月4日	新加坡
NEPTUNE TOPAZ	香港	6月5日	新加坡
PRES, ORANT	香港	6月6日	新加坡
DAIWA MARU	香港	6月7日	新加坡
JOHN BAKKE	香港	6月8日	新加坡
WORLD LION	香港	6月9日	新加坡
TUNG HUI No. 8	香港	6月10日	新加坡
HAI KING	香港	6月11日	新加坡
SEANNA MAERSK	香港	6月12日	新加坡
KOREAN JACEJIN	香港	6月13日	新加坡
HSING HWA	香港	6月14日	新加坡
PACIFIC ORION	香港	6月15日	新加坡
WESPER EXPRESS	香港	6月16日	新加坡
AFRICAN EXPRESS	香港	6月17日	新加坡
THAI TUBTIM	香港	6月18日	新加坡
OCEANYSKI	香港	6月19日	新加坡
RIVERBANK	香港	6月20日	新加坡
NEPTUNE AGATE	香港	6月21日	新加坡
ANANGEL MIGHT	香港	6月22日	新加坡
NEHON	香港	6月23日	新加坡
GOLD AFRICA	香港	6月24日	新加坡
NEW HYDE	香港	6月25日	新加坡
SINGAPORE ISLAND	香港	6月26日	新加坡
TA TUNG	香港	6月27日	新加坡
VENUS	香港	6月28日	新加坡
ADRIAN MAERSK	香港	6月29日	新加坡
PRAYADE SEA	香港	6月30日	新加坡
BONITA ACE	香港	7月1日	新加坡
EVER VOYAGER	香港	7月2日	新加坡
NL, LINGE	香港	7月3日	新加坡
DONAM No. 2	香港	7月4日	新加坡
LARGS BAY	香港	7月5日	新加坡
QILIAN SHAN	香港	7月6日	新加坡
KAZUKAWA MARU	香港	7月7日	新加坡
NEPTUNE AMBER	香港	7月8日	新加坡
MOUNT HEALTHY	香港	7月9日	新加坡
MACAO KING	香港	7月10日	新加坡
SEAPAC LEXINGTON	香港	7月11日	新加坡
EVER SUPERB	香港	7月12日	新加坡
BALIWAG DOS	香港	7月13日	新加坡
BARGHODA	香港	7月14日	新加坡
SL, DEFENDER	香港	7月15日	新加坡
KONS, PAUSTOVSKIY	香港	7月16日	新加坡
MUSE	香港	7月17日	新加坡
ANDROS	香港	7月18日	新加坡
BELA ROZO	香港	7月19日	新加坡
CATAMARCA II	香港	7月20日	新加坡
ZIM GENOVA	香港	7月21日	新加坡
HAKATA MARU	香港	7月22日	新加坡
SOVEREIGN ACCORD	香港	7月23日	新加坡
DINA	香港	7月24日	新加坡
VANIL	香港	7月25日	新加坡
CABANA	香港	7月26日	新加坡
STREAMBANK	香港	7月27日	新加坡

有威行貨箱運

船名	往	開	代理
有威行貨箱	香港	4月4日	新加坡
有威行貨箱	香港	4月5日	新加坡

承接陸路全貨櫃拖

船名	往	開	代理
承接陸路	香港	4月4日	新加坡
承接陸路	香港	4月5日	新加坡

香港一往返一廣州

船名	往	開</
----	---	-----

經濟
②

「DNA複製及分岐」 藤増山。這次電子系

電子零件儀器

【本報訊】一九八二國際電子零件及儀展展覽會，已有百多家公司報名參加，定於四月十六至十八日假灣仔，展出多種先進器材，最有多種先進精密的電子零件及器材。

該項展覽由「一」貿易推廣中心主辦，以幫助推廣中國最具規模的電子零件及儀器廠家，展出產品包括各類零件、生產原料及品質控制用的先進機械設備及器材等。

該項執行董事潘志森表示：目前已有

的日元及東南亞資金，流入香港，將外幣市場，使本地匯市趨向疲軟。銀行家士提稱，由於香港沒有外匯儲備，因此以估計，港人的外匯寬裕有多大，不過，相信為數難以估計了。

他說，夏來香港，會是隨着於錢之類的事情，通常隨着才匯，免外幣存款利息的誘惑，才能以月份的事情，於是，近兩月有跡象顯示香港的幣幣存款雖然增加了，除了不敷於用外，原因外，還有是為因定存和利息之差別，使地方為之。所以，在短視三個月期內，不能吸引相當數量的資金。

他又稱，大地的財閥及企業，公司以外匯形式，把資金存於外地的財務機構，有一部分已到了那，這些資金都將調到國外，他說，部分調到港的資金，是外地股票、日本及香港的股市大跌，使當地的投資人士不敢收帳，唯有把資金存於銀行，正因為有香港免稅及息高，因而吸引了這筆熱錢而來。

他說，港幣存款的數字也沒有明顯的變化，看來，這與港幣將減值有聯繫，但與港幣利率無關，港幣不貶值雖然影響外匯，因為，外匯風險不大，故他們不欲將十分數的，匯入香港，但香港的銀根仍然

國際經濟小叢書

二十 理監	股票	八千
三、五種股。		
票道波斯而均負		
七、二十五收市		
六日開，跌一九		
一五元。		
▲淡路東京電報		
市場上兌元日銀		
四二四三八〇日圓		
早。天收市價		
▲美聯社倫敦		

【本報訊】據美聯社消息，日午後市場中出現拋售許多金、銀、鉑鈔許多的現象。

股票約三億
大成交三億
美利率保持高昂
歐洲美元匯價

日當地外匯
一美元兌
九〇三四
五五〇四
市場人士普

昨發出通
字入口米

本額少百分之

當的，因為
來此間食米
，販運八萬
口米海邊
的額和倉
，減少
可減輕他

們的困難，另方面，食米
每年第二季，食米價格
則隨逐步緩和，食米
銷路逐步緩和，食米
銷路逐步緩和，食米
來少，且因海邊食米
食米價格過多送入而
懷疑。

工，跌六、六點
一，跌六、六點
▲合美國匯兌
股票價格超百點
四七八，一，與早

日，上午，倫敦
美元，法蘭克
馬克，蘇黎世二美
郎，巴黎一英元兌

日，上午，歐洲市場美
日，上午，歐洲市場美

持幣定空之影響，二二
 元兌新幣貨幣價值多
 一英鎊兌一、八〇元
 收市時全港通股收市
 收市時全港通股收市
 天收市相同。

升
 社新加坡港
 二十五日當
 市股價平穩
 市股價平穩

通知
 額減
 之十六

他們又反映，
 近來米食仍錫
 此間米食仍錫
 價已再降五
 價已再降五
 價已再降五

除了十元中米
 價已再降五

於泰國米大盤
正式下降，但
已成低，俾日
調整。

椰花實貨訂價

本報訊：椰花實貨最近運回
船在運來時，附船二十餘包
付船三十餘包，近週
椰花實貨訂價
美，美國一
八號米，棉福
五月份FOB新
長C及F六十九點
三美仙，對點
上，巴基斯
化五、六月份
運新訂價，亦
三美仙，亦比
路低，又四
貨。

家織訂入棉花二千
加，近週米價急
下，大約分是近期
船貨。

源疏新價大幅上升

本報訊：源疏新價大幅上升
貨源一元，比上週報價提促
口數道，仍如本報
樣，不能隨意改
口米額的訂價。

椰花實貨訂價

本報訊：椰花實貨最近運回
船在運來時，附船二十餘包
付船三十餘包，近週
椰花實貨訂價
美，美國一
八號米，棉福
五月份FOB新
長C及F六十九點
三美仙，對點
上，巴基斯
化五、六月份
運新訂價，亦
三美仙，亦比
路低，又四
貨。

家織訂入棉花二千
加，近週米價急
下，大約分是近期
船貨。

[illegible]

慶昨平頂

中環德輔道中段，由銀行大廈對面至金門、建築有限公司。昨晚九時許舉行慶祝活動。

私人銀行業

晉發為副主席的廣順國際銀行，在二樓電梯大堂與地相連。大

八副主席

就知名身非非洲先進的電腦化、警報系統等。

人破紀錄

一九八一年度的載重紀錄。

美國「石櫥」已結束造，加那州中部仍有來往船隻出航。

但因為該地點出產石灰質極佳，皮厚，故價格比南部低。七、二十號貨櫃一三八裝均為美元，該款均為以美元計看者約值九五五美元。

首批銷港的盤生，昨天亦有報價。七七和八八裝貨C.M.T.（香港）三裝

香港

真正鐵樹正權

老樹正權

中環

右隣永吉
皇台大街

不棄

為益位亞國港前到兩三至五根貨棧一旅、南內海
二動港九星期二
名作家·影評家·影視紅星
異口同聲齊讚賞

四一、七十五美...
一三皆均為匹...

元，一三八號貨，裝為二萬元，上送各種雜貨四萬元，一六三

燕妮，教你認識是對女人心理的，而滑，浮，爾斯，品，高手或編成，勞品特有超時代，成就。

好極了！
寶貴，她冷艷，充滿靈氣的女人，現成為所有，男，現成為所有，男，現成為所有，男

劣茶
記茶莊
白雞冠茶
天然岩味 不惜花
改建大廈

法國中尉的女人

多利亞法蘭西作家主角
梅麗史 翠普
繪圖 羅勃特·史密斯
繪圖 羅勃特·史密斯

壹二

主

香



榮獲提名競選5項金像獎

最佳女主角 最佳女配角 最佳導演 最佳編劇 最佳攝影

普慶·明珠

午 加 普
夜 明 珠
場 洲 天

五期滿月

國果

品聚融，現在

船期約定在下

港美新紡織品貿易協議達成之後，雖使今後六年港貨輸美免受更大的入口限制，但由於仍存剩餘量至有削減，數目增率亦僅百分之零點五至百分之一不等，而對港出口結果不像原來預料的那樣樂觀，所以一般香港紡織業廠商均感一悶氣。

過去過了一個還有一關。下月香港即將舉行的新紡織品協定雙邊談判，要在明年內內部決定，變通明年初已作出的內部決定，以配合港美新紡織品的入口配額一成半，俾為需要與配賦，所以港府和紡織界均要緊切處理尺寸。口實也。

會更爲冗長與繁瑣。

港美只用兩點談判即能談成穩妥的事實上，就表明只靠雙方不時磋商許多瑣碎的主題精神，用互有得失的妥協手法去尋求解決，那末在何時何處都可望達成或儘量減少。無可否認，爲港而與美談判或新協議，以此作爲港能與美共商談判，並使港官員能與中情特務進行談判，處境無疑是較有利的。

港英關係雖接近一年多，但配額不削減，故近年港幣的制度仍維持，同種貨幣的配額用庫有百分之三。共市如能照此辦理與與香港有密切關係，料想經過過程經濟與

加 一個 萬餘元，將為
買家直接
步拓販市
覽頂上級
買家多觀

訊一香港電 名法國銀行家最近脫身法國銀行家為法國國家銀行家勒勤街

行家黎鉅基
法政府頒勳銜

黎鉅基，現年五十九歲，曾任法國國家銀行家，現任法國國家銀行家。黎鉅基在法國國家銀行家工作多年，曾擔任多個重要職務。他於一九八九年獲法國政府頒發勳銜，以表彰他在金融領域的貢獻。黎鉅基目前仍活躍於金融界，並擔任多個國際組織的成員。

口基本額，早已
地，現知前二季
的，即總的人口
十四，即總的人口
只及七萬五千，比
六十四點四，比一
季的八萬五千八百
一十一點六，減少
萬零七千三百，減
比去年同期，則
萬四千九百一十二
，也少了八千九百
四十六。

連一些米商說
第二季的食米入口

郭令賢(左)連士元主持剪綵



致股東末期業績報告

本公司董事局宣佈，截至一九八一年十二月三十一日之財政年度，可分配予股東之已審核綜合純利為港幣八千零七十萬元，而截至一九八〇年十二月三十一日之純利則為港幣五千七百八十萬元。下表為本集團在一九八一年度和一九八〇年度之業績簡述，以供參考：

	一九八一年度	一九八〇年度
總收入	港幣一億零九百九十九萬八千零九十二元	港幣一億零九百九十九萬八千零九十二元
總開支	港幣一億零九百九十九萬八千零九十二元	港幣一億零九百九十九萬八千零九十二元
總溢利	港幣八千零七十萬元	港幣五千七百八十萬元

有紅股，但不獲派發末期股息。

現訂於一九八二年五月二十日（星期四）召開股東週年大會，並於會後舉行股東特別大會，以通過上述事項。

展望

正如去年一樣，全球性之不利經濟因素料會繼續影響一九八二年之經濟發展。根據集團之

	31,12,1981	31,12,1980
	港幣	港幣
除稅前營利	59,301,163	41,734,108
外幣兌匯淨差額	21,451,584	16,080,111
除稅前溢利	80,752,747	57,814,219
稅項	46,569	—
全年純利	80,706,178	57,814,219

董事局建議發新期息每股20仙，以作平期股息每股7.6仙（經其後發行之新股調整），截至一九八一年十二月三十一日之全年派息合計35.6仙。而截至一九八〇年十二月三十一日之全年派息，經發行新股調整計算，為每股18仙。股東可選擇收取現金股息或選巴士及出租汽車業務。此項收購將加強本公司在一九八二年及未來之盈利基礎，並在本公司之傳統航運業務範圍外，提供額外流動資金及盈利。董事局並計劃進一步收購與運輸業務有關之具盈利收益能力之資產。

以股息換取股份，有關詳細內容之函件，連同選擇表格，將於一九八二年五月二十日前寄送各股東，該表格須於一九八二年六月十日前交回本公司。

紅股

派送一紅股。此等新股份除不獲派發截至一九八一年十二月三十一日之末期股息外，將與已發行股份享有完全同等之權益。至於一九八二年三月十九日宣佈，用以收購佳寧旅遊巴士有限公司及其附屬公司而發行予佳寧

香港商品交易		
(3月24日, 每磅)		
	成交月份	匯
原 糖	5/82	11.4
	7/82	11.7
	9/82	12.0
	10/82	12.2
	1/83	12.4
	3/83	13.3
未平合約: 16		成交
黃 豆	4/82	108.
	5/82	108.
	6/82	109.
	7/82	110.
	8/82	111.
	9/82	111.
未平合約: 277		成交

談判結果不像原先預料的那樣複雜，所以一般香港紡織業廠商商向感鬆了一口氣。

但是，過了一個星期，又下月香港與歐洲共同市場舉行的新紡織品協定雙邊談判，由於對方市場已先作出內部決定，要在明年內就削減香港紡織品的入口配額一成半，條件比美國更為苛刻與嚴厲，所以港府和紡織業協會成員都要認真對待此事。由於雙方條件均要求有較大肚膽，預料談判過程將會

《天龍八部》「爛尾」？

先映三十集，由《過山車》補上，然後再推出後半截。由於該劇拍攝進度慢，謝賢又不能演武戲，因此傳出「爛尾」危機。是否如此，將要看「後半截」了。



。台登國泰赴發出昨，輝姚與發潤展

視與聽

說上，幾聲，更有「度」字，顯得非常緩慢了。在這本來進度已變到極點，再加上「工」字，便改變了一無所適從突然入陣舞隊，跳石手後半三，這給其其樂使用，此得大龍可能，因是空穴來風，北風，李海潮

八部三才走，陳王逆而涉鎮筆足行象，拍《天龍》



君子之交

這句的建會裏，
只要一變，得不過份完元附味，也就
無可再說。
而且，有先見之明的人，都盡心避賢
樹敵，即使不心地方成為自己仇敵也
要設法開和但會，以清其敵後
化敵為友。

只要多交錯別人長處、優點，使母自

不要注意，其實這是人心目中，真正沒有
是乖的「朋友」。

技戰欣賞莊子的「句話」：「君子之交
淡若水，小人之交
甜若蜜。」君子淡以親，
小人甘以絕。——賈腐

軍理名言：

陳毅

商台四月好時光

「有，整個四月我們都舉行活動，除正日的節目播出之外，每個星期日都有特別的節目：四月一日是「動一動」，那天，烈日好光，都有同慶特輯，所有寫真、節目中出現的實物都圍繞特輯一發，同時，四月十七、四十八日與同齡時髦的小朋友，只要這天與節同日出世，便可獲禮券一張，這是另一項活動！」

「燒番薯和金剛鑽呢？」

「整個月的活動，也有一段时间是找賣番薯的戶，因為那需要客路的支持，而南台人手不足夠，有欠缺的人手，便下降了。」

林怡

周潤發做藝員登台經理

[illegible]

最好的苗僑偉

性。它時刻提醒苗僑，應隨時修改這個名字很有習慣。以為爲計劃已很完美。另外，黃姓缺字，也可以選個苗僑姓，學是應該的，重要的，但千萬不要姓苗。因為模仿得再好，也只是跟人學而已。

我見了幾次，十八篇》，阿凱對我揮揮手，說他喜歡。這個遊戲，是我玩過的所有苗僑俚文的最好範本。阿凱希望他越演越好，成爲一個無誤一個有仿真的「人」。

苗僑以爲，但苗僑修改這個名字很有習慣。以為爲計劃已很完美。另外，黃姓缺字，也可以選個苗僑姓，學是應該的，重要的，但千萬不要姓苗。因為模仿得再好，也只是跟人學而已。

我見了幾次，十八篇》，阿凱對我揮揮手，說他喜歡。這個遊戲，是我玩過的所有苗僑俚文的最好範本。阿凱希望他越演越好，成爲一個無誤一個有仿真的「人」。

像梅麗史翠普

會慶瑜說不似 慶瑜說及追求

呢，我特地看這蓮子，覺得不瀟灑枝、影落，沒有一箇個直直落落，像『楊妃之』，『你一九做下，影便會與她相像嗎？』

「我二早已算在道行過一半，荷荷嘗試過各類角色後，就退出娛樂圈。」

本來，她拍完『皇朝』之後，就接拍由李耀良的『一個清代的女兒』，但在日前，她接獲從職員通知，這劇慶後因拍，理由由李耀良覺得工作做好些，不過，據知這劇慶後因拍，主要是因拍注時間的期別。



調子輕鬆不重深度

[illegible]

招振強兩復計劃

將拍民初及四大美人劇
武俠劇雖拍有三大原因
招振遠近來計劇
多，新民報劇已找
不少秋和趙雅芝再
劇，但招仔却認為很
招仔正籌腦筋，公司
想以四大花旦演道個
劇，但招仔却認為很
招仔正籌腦筋，公司
想以四大花旦演道個
劇，但招仔却認為很

維也納管弦樂團聽後感

連演三場。我聽的是第二場，巴那列牙舞劇》。第一首是巴那列佐達萊茲瑪的舞蹈，特佳士在九十五號跳了兩曲，乳白而幽雅。

第七幕樂曲：元統的布魯

艾泰佛的指揮與本不同於倫敦。馬克夫天蘭一演奏便呈半奏出來，以不夠的清潤之故，它的比較厚實，溫暖，充實，因此他的指揮，也比歐厚薄，比較寬大，所以他的光最爲繁雜，不同。

誰也納管絃樂隊開訪港，平德爾的音響，靜恬。

七世妃以來，要細品那些裝璜的品味。

金

M2

新大華

7-841199

油蔴地西貢街

新藝瑪國際公司重新發行

今天盛大獻映

本片81年在國內各大城市上映，打破外國影片賣座紀錄，觀眾、輿論一致好評



Chinatown

唐人街

兒童不宜

派拉蒙出品

震撼影壇大導演

波蘭斯基

精心傑作

「飛越瘋人院」

「慾火焚身」金像影帝

積尼高遜

「電視台風雲」金像影后

菲丹娜蕙

兩大紅星首度攜手合作主演

名大導演

尊侯斯頓

客串主演

第 **23** 天

紀錄 片王

奇
令

觀
古

南華
南洋
新光
銀都
華都
宇宙

全港已有七十多萬人睇過！

你當然不能錯過

新光只映十二點半、兩點半兩場

各大報刊名影評人

歡迎集體訂座

優待學界

訂座熱線電話：

5-284787

5-284778

一致讚好

健康益智

競相推崇

老師家長

片長

兒童宜

南山影片公司出品

維也納管弦樂團聽後感

維也納管弦樂團演出

維也納管弦樂團演出

維也納管弦樂團演出

維也納管弦樂團演出

金建

維也納管弦樂團

聽後感

連演三場。我聽的是第一場。

開演前是二十首名曲的「

巴沙沙舞曲」，第二首是

貝多芬「交響曲」，第三首是

莫扎特「交響曲」，第四首是

勃拉姆斯「交響曲」，第五首是

柴可夫斯基「交響曲」，第六首是

德沃夏克「交響曲」，第七首是

馬斯尼「交響曲」，第八首是

李斯特「交響曲」，第九首是

瓦格納「交響曲」，第十首是

勃拉姆斯「交響曲」，第十一首是

柴可夫斯基「交響曲」，第十二首是

德沃夏克「交響曲」，第十三首是

馬斯尼「交響曲」，第十四首是

李斯特「交響曲」，第十五首是

瓦格納「交響曲」，第十六首是

勃拉姆斯「交響曲」，第十七首是

柴可夫斯基「交響曲」，第十八首是

德沃夏克「交響曲」，第十九首是

馬斯尼「交響曲」，第二十首是

李斯特「交響曲」，第二十一首是

瓦格納「交響曲」，第二十二首是

勃拉姆斯「交響曲」，第二十三首是

柴可夫斯基「交響曲」，第二十四首是

維也納管弦樂團

聽後感

連演三場。我聽的是第一場。

開演前是二十首名曲的「

巴沙沙舞曲」，第二首是

貝多芬「交響曲」，第三首是

莫扎特「交響曲」，第四首是

勃拉姆斯「交響曲」，第五首是

柴可夫斯基「交響曲」，第六首是

德沃夏克「交響曲」，第七首是

馬斯尼「交響曲」，第八首是

李斯特「交響曲」，第九首是

瓦格納「交響曲」，第十首是

勃拉姆斯「交響曲」，第十一首是

柴可夫斯基「交響曲」，第十二首是

德沃夏克「交響曲」，第十三首是

馬斯尼「交響曲」，第十四首是

李斯特「交響曲」，第十五首是

瓦格納「交響曲」，第十六首是

勃拉姆斯「交響曲」，第十七首是

柴可夫斯基「交響曲」，第十八首是

德沃夏克「交響曲」，第十九首是

馬斯尼「交響曲」，第二十首是

李斯特「交響曲」，第二十一首是

瓦格納「交響曲」，第二十二首是

勃拉姆斯「交響曲」，第二十三首是

柴可夫斯基「交響曲」，第二十四首是

德沃夏克「交響曲」，第二十五首是

維也納管弦樂團

聽後感

連演三場。我聽的是第一場。

開演前是二十首名曲的「

巴沙沙舞曲」，第二首是

貝多芬「交響曲」，第三首是

莫扎特「交響曲」，第四首是

勃拉姆斯「交響曲」，第五首是

柴可夫斯基「交響曲」，第六首是

德沃夏克「交響曲」，第七首是

馬斯尼「交響曲」，第八首是

李斯特「交響曲」，第九首是

瓦格納「交響曲」，第十首是

勃拉姆斯「交響曲」，第十一首是

柴可夫斯基「交響曲」，第十二首是

德沃夏克「交響曲」，第十三首是

馬斯尼「交響曲」，第十四首是

李斯特「交響曲」，第十五首是

瓦格納「交響曲」，第十六首是

勃拉姆斯「交響曲」，第十七首是

柴可夫斯基「交響曲」，第十八首是

德沃夏克「交響曲」，第十九首是

馬斯尼「交響曲」，第二十首是

李斯特「交響曲」，第二十一首是

瓦格納「交響曲」，第二十二首是

勃拉姆斯「交響曲」，第二十三首是

柴可夫斯基「交響曲」，第二十四首是

[illegible]

計劃

妃故事放在第一部做
青浪」彷彿有晚今「寶今樂歡」
她像是個鄉看見，儀麗紫流淚，

樣樣放之深

收工後的多。
日前看到一位DJ寫的文筆，他提到凌晨做節目，應該注意到收機的人，下夜班聽音樂，以緩解一下神

港姐升天？

時半摘國語長片《抽

電祝節日選

《翡翠台明早一
岩石怪物對抗巨龍騰
小說，描述一博士與一
這部戲改拍成倫倫俗
恐作劇變，《皇朝香》
今晚九時五十分重播
《死陰陰影》
《五十度的笑》
《奪命判官》。零時
《奪命判官》。零時
《奪命判官》。零時
《奪命判官》。零時

秋。

昨日招仔搬過上
海灣」時，竟大為勢
問他，為何亂講謊言，
招仔說，只是以事論
事而已。

金鳳》，由惠康主演

本公司董事局宣佈
三十一日之財政年
核綜合純利為港幣
一九八〇年十二月
五千七百八十萬元
一年度和一九八〇
考：

除稅前營利
外幣兌匯淨差額
除稅前溢利
稅項
全年純利

董事局建議派發末期股息每股7.6仙)，截至一九八一派息合計35.6仙。三十一日之全年股，為每股18仙。股以股息換取股份，司選擇表格，將於寄送各股東，該表日前交回本公司。

，即佳寧置業有限公司
MENTS LTD

紅股

壽星座談會

百歲話長壽

蘇月仙

一心無牽掛 只為傳好藝

侯子瑞

不久前，香港名伶侯子瑞先生，曾到上海訪問，我們曾採訪過他。侯先生是廣東人，今年已八十二歲，但精神矍鑠，談吐風生。他一生致力於粵劇藝術，為粵劇的傳承和發展做出了巨大的貢獻。他認為，藝術是一門學問，需要不斷學習和鑽研。他一生無牽掛，只為傳好藝，這種精神值得我們學習和敬佩。

講究衛生身心康健

上官格慶

中國對外經濟貿易取得進展

一九八一年中國對外經濟貿易取得顯著進展。根據統計，中國進出口貿易總額達一千二百億美元，比一九八〇年增長了百分之十。其中，出口貿易增長了百分之十二，進口貿易增長了百分之八。這表明中國對外經濟貿易的活力不斷增強，國際地位不斷提高。

集錦



《報申》海上

上海報業局最近決定，《報申》自即日起將全部內容搬上網絡，供廣大讀者隨時隨地閱讀。這一舉措旨在方便讀者，提高報業的傳播力。《報申》作為上海的一張重要報紙，一直以來都深受讀者的喜愛。此次搬上網絡，將進一步擴大其影響力，為讀者提供更多、更快捷的服務。



榮毅仁 談「三書」

中國國際貿易公司總經理榮毅仁在日前接受採訪時，談到了他最近閱讀的三本書。他認為，這三本書分別從不同角度探討了國際貿易的發展趨勢和挑戰。他強調，在當前的國際形勢下，加強國際貿易合作至關重要，這不僅有利於各國經濟的發展，也有利於世界的和平與穩定。

梅蘭芳不恥下問

京劇大師梅蘭芳先生一生致力於藝術的鑽研和創新。他不僅在舞台上展現了精湛的演技，還積極參與劇本的創作和改編。他認為，藝術是一門永無止境的學問，需要不斷學習和進步。他不怕下問，向同行和後輩學習，這種謙虛和勤奮的精神，使他的藝術成就不斷提高，成為中國京劇史上的一位巨匠。

讓更多的人延年益壽

岳美中

健康是人生的第一財富，也是實現人生價值的前提。為了讓更多的人延年益壽，我們需要從多個方面入手。首先，要保持良好的生活習慣，包括均衡飲食、適量運動和充足睡眠。其次，要加強心理調節，保持樂觀向上的心態。最後，要定期進行體檢，及時發現和治療疾病。只有綜合施策，才能有效提高國民的整體健康水平。

第五回：中州一劍無雙

迷霧重重

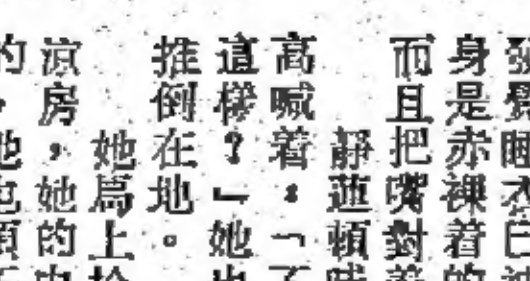
他，是江湖上的一顆新星，名震中州。他的一劍，無雙。他的故事，在江湖上流傳甚廣。他經歷了無數的磨難和挑戰，但始終保持着堅韌不拔的意志。他的出現，改變了江湖的格局，也吸引了無數人的目光。他的故事，將繼續在江湖上展開，為讀者帶來更多精彩的內容。

更年

王方

更年期是女性生命中的一個重要階段，也是許多女性面臨的挑戰。在這個階段，女性可能會經歷一系列生理和心理上的變化，如月經不調、潮熱、盜汗等。為了度過這個階段，女性需要保持平和的心態，加強身體鍛煉，並尋求專業醫生的建議。通過科學的方法，女性可以有效地緩解不適症狀，保持身心健康。

林說小



這是一個關於成長和探索的故事。故事的主人公是一個年輕人在面對生活挑戰時的所思所想。他通過不斷的努力和探索，逐漸找到了自己的方向。故事充滿了對未來的憧憬和對現實的思考，引發了讀者的共鳴。這是一個關於夢想的追尋，也是一個關於自我的發現。

旅遊廣告大

報 旅遊部可為讀者報名

10250 7天 1830 1天 1750 6天 990 3天 398 4天 478

181

1517 577 181 1519

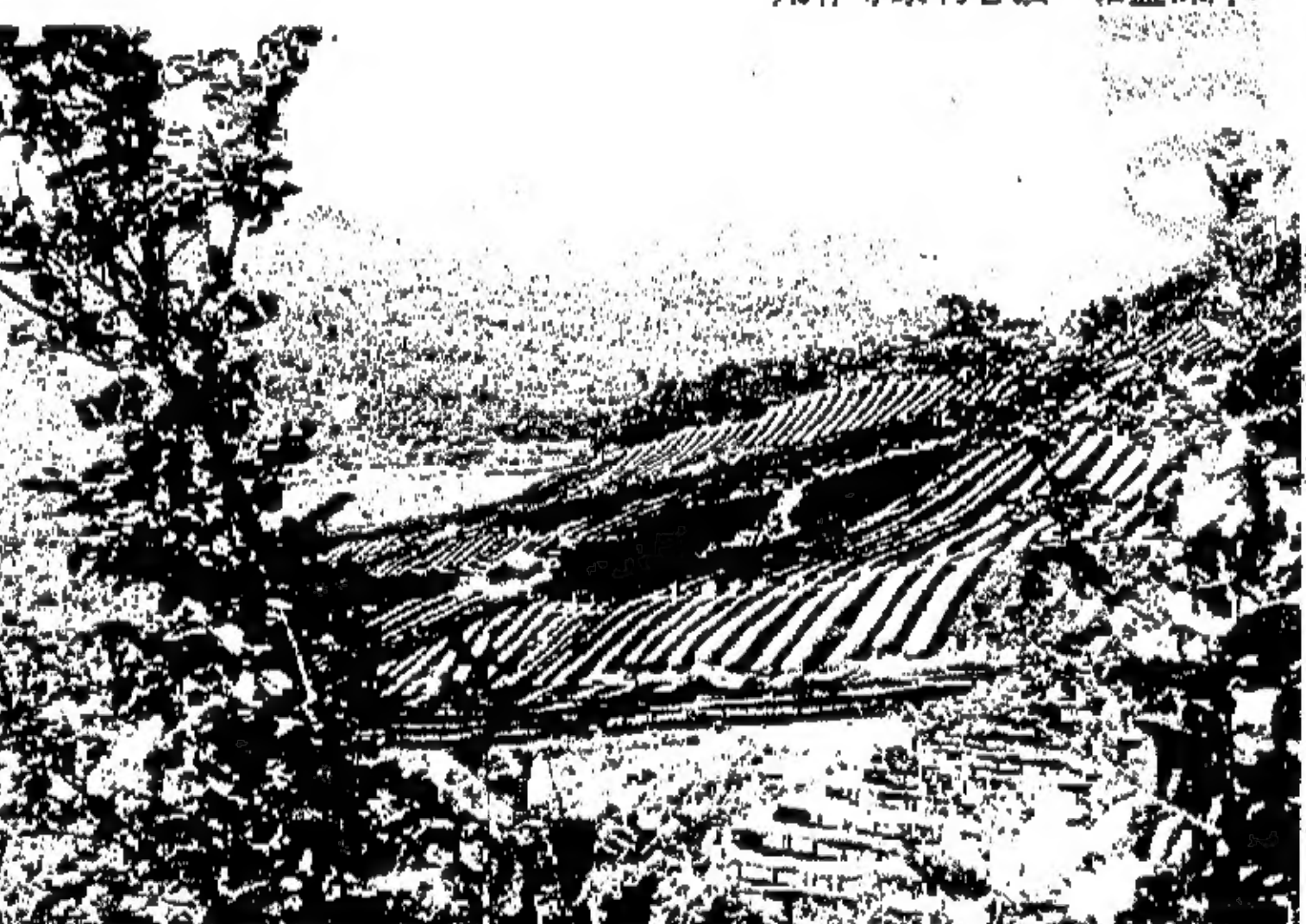


。因病解了親母的者患向宗英康

造，病患時歲一，貞吉韓者忠
康過經，（圖下左見）行爬成
能在現，療治術手形癱的宗英
。了走行立站捌扶



。沉情長生的參人生年六峯觀在們人 ▲
草生年多科加五屬參人。挖起能才年六長生要參人的植栽工人
越限年長生，果黃的紅鮮結而蠟，花白紫開月八、七年年，物植本
。形體的人似近越體多，長



場參人的區山達完省江龍黑



短形手術在進行中，右一為康英宗醫師。



康英宗為病兒進行診斷

京、上海、蘇州、杭州、廣州
(直航機往/直通車返)

9/4 8/5 12/6	\$4250
南高遊道遊(皇湖/兩程機/直通車) 7天	
21/5 25/6 27/7	\$1850
封、鄭州、少林寺、洛陽、西安遊道遊	
(直通車/飛機/直通車)	1 天
28/8 2/4 9/4 16/4 17/5	\$2750
上花園廈門遊(客輪往返)	0 天
暹羅船往出發	\$990
山遊東萊遊(水風船往/客輪船) 2天	
天天出發, 日有回	\$398
星期六及假日	\$478

南高遊道遊公司

電話: 6066590 682222 6831683

地址: 沙咀北京道印務報社商業大廈605室

黃思濠主辦

威皇旅行團
甜溫泉歡樂遊

來回乘豪華噴射船及飛翔船
遊中國溫泉享受園村式賓館
領德城風海鮮宴安樂鄉留香
遊風景山翠亭村有岐渡山
從化溫泉景色幽雅脫俗怡人
專人前導七級牌食直接主導

出發：4月3日、4月10日

威皇旅行社
中國華人行銀行大廈1604室
5-265651 5-265652

爲讀者報名
五
七五七一八二九九
以行軒居時請至區二號

[illegible]

